

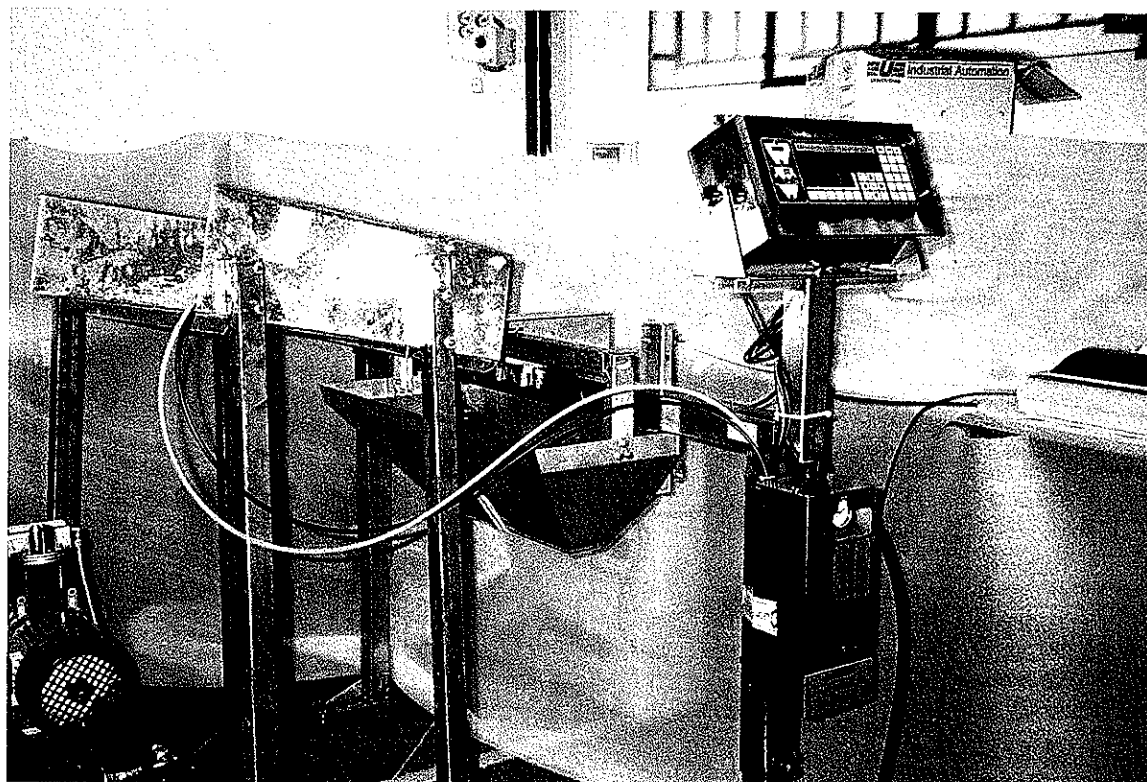


Erhvervsfremme  
Styrelsen  
Erhvervsministeriet

Dahlerups Pakhus  
Langelinie Allé 17  
2100 København Ø  
Tlf. 35 46 60 00  
Fax 35 46 60 01  
E-post efs@efs.dk  
www.efs.dk

<b>TYPEGODKENDELSESATTEST</b>	Nr.:	2000-7053-1410
	Udgave:	1
	Dato:	2000-01-17
Gyldig til 2002-01-17	Systembetegnelse:	TS <sup>24.53</sup> 021

## AUTOMATISK VÆGT TIL DISKONTINUERLIG TOTALISERENDE VEJNING



<b>Producent</b>	LEON ENGINEERING S.A. 41 Arcadias Street, P.O. Box 14118 115 10 Athens GREECE
<b>Ansøger</b>	LEON ENGINEERING S.A.
<b>Type</b>	LEHS 2000
<b>Supplerende udstyr</b>	Printer
<b>Typegodkendelse</b>	I overensstemmelse med OIML R107, 1997

### BEMÆRK !

Instrumenter, som ikke er helt identiske med det i attesten fastlagte, kan kun verificeres under forudsætning af særskilt godkendelse ved tillæg til denne attest.

# Typegodkendelsesattest

Side:	2
Nr.:	2000-7053-1410
Systembetegnelse:	TS <sup>24.53</sup> <sub>021</sub>

## 1. LEGALE MÅLEDATA

I overensstemmelse med OIML R107-1, 1997, punkt 3.7.

Nøjagtighedsklasse	0.2
Maximumlast, Max	10 kg
Minimumlast, Min	40 % af Max
Minimum totaliseret last, $\Sigma_{min}$	1000 d <sub>i</sub>
Totaliserende delingsværdi, d <sub>i</sub>	0.005 kg
Delingsværdi, d = d <sub>i</sub>	
Delingsværdi ved test	1/10 d
Strømforsyning	230 VAC, 50/60 Hz.

## 2. VERIFIKATIONSBESTEMMELSER

### 2.1 Verifikation

I henhold til OIML R107-1, 1997, punkt 5.2.

Da vægten også kan anvendes som ikke-automatisk vægt, skal den opfylde relevante krav i OIML R76-1 for klasse III or IIII. Klassen afhænger af produktet.

### 2.2 Påskrifter

#### Typeskiltet:

Hovedpåskrifterne er stemplet eller printet uudsletteligt på en dataplade, som er nittet fast til bagsiden af kabinettet. Alternativt kan påskrifterne være printet på en plastiketiket, som er fastgjort holdbart til kabinettet på en klart synlig måde.

Typeskiltet indeholder følgende oplysninger:

Producentens navn, serienr., type, delingsværdi, strømforsyning, lufttryk, systembetegnelse, nøjagtighedsklasse, Max, Min,  $\Sigma_{min}$ , d<sub>i</sub>, produktbetegnelse,

Godkendt i henhold til OIML R107-1, 1997.

(Teksten kan være engelsksproget).

### 2.3 Plombering

#### Typeskiltet:

Typeskiltet forsegles med en forseglingsmærkat.

#### Indikatoren:

Adgang til konfigurerings- og kalibreringsfaciliteter sker ved fjernelse af en Jumper "JP1" (lokaliseret på hovedprintkortet nær analogkortet) og indtastning af en adgangskode. Forsegling af adgang til jumperen udføres ved ekstern forsegling af indikatorens kabinet med en forseglingsmærkat hen over en af de skruer, som holder kabinettet lukket.

Ethvert forsøg på at ændre de metrologiske data vil også påvirke en ikke sletbar "audit trail counter", som kan ses i MENU\MISC\OIML.

En mærkat med verifikationsmærker kan anbringes på frontpanelet.

<b>Typegodkendelsesattest</b>	Side:	3
	Nr.:	2000-7053-1410
	Systembetegnelse:	TS <sup>24.53</sup> <sub>021</sub>

**Indikator – vejecellestik:**

Forsegling af indikatoren og vejeceller udføres ved forsegling af vejecellestikket til indikatoren med en trådpombe eller med forseglingsmærkat anbragt over en af de skruer, der holder kabinettet lukket. Ethvert forsøg på at åbne kabinettet skal medføre et plombebrud.

**Samleboks for vejeceller:**

Adgang til samleboksen forhindres ved forsegling med forseglingsmærkater eller trådpomber.

**Printer:**

Printere, som er omfattet af denne typegodkendelse, skal bære verifikationsmærke, hvis de anvendes til legale transaktioner.

Forseglingsmærkater og trådpomber skal være forsynet med verifikationsmærke.

**2.4 Særlige betingelser for verifikation**

Hvis tomvejning af vægtbeholderen er konfigureret til at ske med åbne spjæld, skal det sikres, at tomvejningen er den samme, uanset om spjældene er åbne eller lukkede.

**3. KONSTRUKTION**

Vægten består af følgende enheder:

- ◆ System betegnet DISCONTINUOUS TOTALIZING HOPPER WEIGHER type LEHS 2000 til generelle systemer og OLIVE 2000 specifikt til olivenvægte
- ◆ Indikator: Leon Engineering type LD 5290 / LESCON. Certificate of EU type-approval DK 0199.27
- ◆ Vejecelle: TEDEA Huntleigh type 1260. Test certificate TC 2559
- ◆ Lastkonstruktion: Beholder med spjæld for udtømmning og monteret på én 50 kg vejecelle
- ◆ Automatisk sekvensstyring: Leon Engineering LESCON type LD5290 indeholdt i indikatoren
- ◆ Software version: D5290\_E.HS /29-09-99 general-purpose software (English version)  
OLIVE.LES\_5290/606/13-09-99 specifikt til olivenvægte.

**3.1 Systembeskrivelse og funktion**

Vægten omfatter en beholder monteret på en vejecelle.

LD 5290 indikatoren er monteret i et panel sammen med den automatiske frekvensstyring.

Produktet (små, tørre plastikgranulater), som befinder sig i en beholder over vejebeholderen, bliver fødet til vejebeholderen via spjæld, som er justeret til grov og fin fødnings.

Produktet udtømmes fra vejebeholderen til en lavereliggende beholder (holding hopper) og derefter via forseglede transportører og slisker til bestemmelsesstedet.

“FAST FEED” sætpunktet er sat til mindst 0.5 kg under den ønskede vægt og “FINE FEED” er sat under den ønskede vægt med en værdi, der er tilpasset det anvendte produkt i udstrømning. Sætpunkterne bliver bestemt ved forsøg med det anvendte produkt.

LD 5290-styringen er udstyret med trykknapper for:

- start af den automatiske sekvens
- stop af sekvensen, når vejebeholderen er fuld

## Typegodkendelsesattest

Side:	4
Nr.:	2000-7053-1410
Systembetegnelse:	TS <sup>24.53</sup> <sub>021</sub>

- stop af sekvensen, når vejebeholderen er tom
- afbrydelse af sekvensen

LD 5290-styringen er udstyret med kontakter for:

- eksterne betingelser i orden
- fødespjæld meldekontakt
- tømmespjæld meldekontakt
- lavt niveau kontakt for den øverste beholder
- højt niveau kontakt for den nederste beholder for at forhindre overfyldning.

En fjernvisning af totaliseringen må gerne anvendes til at dublere den totaliserede vægtindikation. Ved start af sekvensen skal operatøren bestemme hvilket produkt, der skal vejes. Betjeningen kan ikke starte, medmindre vejebeholder-spjældene er lukkede, og vejebeholderen er tømt. Når displayet viser "Filling", bliver produktet fødet til vejebeholderen ved høj hastighed. Afhængig af det valgte produkt skiftes automatisk til en lavere hastighed, indtil slutsætpunktet er nået.

Silospjældene lukker, og produktet falder til ro i vejebeholderen. Systemet venter, indtil vægtvisningen er stabil, hvorefter vægten registreres. Derefter tømmes vejebeholderen automatisk i en forudsat tid, og displayet viser "Discharging". Når vejebeholderen er tømt og vægtvisningen er stabil, registreres vægten igen. Differencen mellem de to vejninger totaliseres. Den tomme vægt kan konfigureres (under installationen) til at blive registreret med tømmespjældene åbne eller lukkede. Fødespjæld og udtømmingsspjæld fungerer ved lufttryk.

Indikatoren er forsynet med en interface, som tillader tilslutning af eksternt udstyr. Interfacen er en "Protective interface" i henhold til paragraf 8.4 i Direktiv 90/384/EEC.

### 3.2 Autoriserede alternativer

- ◆ Andre værdier af Max og antal af delingsværdier kompatible med de tekniske specifikationer for indikatoren og vejecellerne, se certifikat no. DK 0199.27
- ◆ Forbundet til en printer, i hvilket tilfælde hver vejning bliver printet automatisk efter en fyldesekvens
- ◆ Forbundet til en printer, i hvilket tilfælde vægten bliver printet på et givet tidspunkt i fylde- eller tømmesekvensen
- ◆ Forbundet til en printer, som er teknisk kompatibel, og som har et testcertifikat udstedt af et EU-notificeret Organ i en af medlemsstaterne, og som opfylder de væsentlige krav i Directiv 90/384/EEC
- ◆ Vægten klassificeret som klasse 0.5, 1 eller 2, i hvilke tilfælde Min kan være så lav som 20% af Max i stedet for 40% for klasse 0.2  
I alle tilfælde skal minimum totaliseret last,  $\Sigma_{min}$  opfylde R107 pkt. 2.5
- ◆ Brugt til andre produkter end små, tørre plastikgranulater, fx oliven
- ◆ Andre typer vejeceller er tilladt såfremt de opfylder kravene for den relevante klasse (R107) og er certificerede i henhold til OIML R60 af et EU-notificeret organ.

## 4.

### DOKUMENTATION

Ansøgning nr. 2000-7053-1410.

Typeprøvningsrapport fra DELTA Elektroniktest Nr. DANAK-194884, dateret 2000-01-05.

P. Claudi Johansen